



PIKTOGRAMME / ICONS / PITTOGRAMMA

- Rhätische Bahn / Rhaetian Railway / Ferrovia retica
- Postbus / Engadin Bus
- Standseilbahn / Funicular / Funicolare
- Sesselbahn / Chairlift / Seggiovia
- Hotel / Hotel / Albergo
- Berghütte / Mountain Hut / Rifugio
- Restaurant / Restaurant / Ristorante
- Kinderwagentauglicher Weg / Pram-Friendly Path / Sentiero adatto alle carrozzine
- Kinderspielplatz / Playground / Parco giochi
- Klettergarten / Climbing Garden / Parco di arrampicata
- Klettersteig / Via Ferrata / Via ferrata
- Seilpark / Rope Park / Parco avventura
- SchweizMobil Routen / Switzerland Mobility Routes / SvizzeraMobile percorsi
- Parkplatz / Parking / Parcheggio
- Parkhaus / Garage / Garage
- Orientierungslauf mit fixem Postennetz / Orienteering with Permanent Courses / Percorsi fissi di corsa d'orientamento
- Hub / Hub / Hub

HOTEL / HOTEL / ALBERGO

- 1 Romantik Hotel Muottas Muragl

BERGRESTAURANTS / MOUNTAIN RESTAURANTS / RISTORANTI DI MONTAGNA

- 1 Panoramarestaurant
- 1 Scatla - Pront' a manger
- 1 Event-Location Villa Lyss
- 2 Alp Muottas
- 3 Chamanna Segantini
- 4 Unterer Schafberg
- 5 Bergrestaurant Alp Languard
- 6 Chamanna Paradis
- 7 Chamanna Georgy

HUB / HUB / HUB

SOMMER HIGHLIGHTS / SUMMER HIGHLIGHTS / HIGHLIGHTS ESTIVI

- 8 Kinderspielplatz Muottas Muragl / Playground Muottas Muragl / Parco giochi Muottas Muragl
- 9 Philosophenweg / Philosophers' Trail / Sentiero dei Filosofi
- 10 Panoramaweg / Panoramic Route / Il sentiero panoramico
- 11 Senda Segantini / Segantini Trail / Il sentiero Segantini
- 12 Senda d'inspiraziun
- 13 Lej Muragl
- 14 Sonnenuhr / Sundial / La meridiana
- 15 Klettersteig la Resgia / La Resgia Via Ferrata / Via ferrata la resgia

WEGE / TRAILS / SENTIERI

- Weg für Wanderer / Route for Hikers / Sentiero per escursionisti

STEINBOCK-PARADIES PONTRESINA

- 16 Steinbock-Promenade
- 17 Steinbock-Galerie
- 18 Paradisrunde
- 19 Senda dal Stambuoch
- 20 Alp Languard - Chamanna Segantini
- 21 Klettersteig Languard
- 22 Klettergarten
- 23 Steinbock-Spielplatz
- 24 Seilpark

IBEX PARADISE PONTRESINA

- 3 Chamanna Segantini
- 4 Unterer Schafberg
- 5 Bergrestaurant Alp Languard
- 6 Chamanna Paradis
- 7 Chamanna Georgy

FAHRPLAN / TIMETABLE / ORARI DELLE CORSE

STANDSEILBAHN MUOTTAS MURAGL
 10.6. - 22.10.2023: 7.45 - 23.00
 Alle 30 Minuten / Every 30 minutes / Ogni 30 minuti
 (Und nach Bedarf / and as required / e secondo necessità)
 ↑ x.15, x.45 / ↓ x.15, x.45
 Letzte / Last / Ultima ↑ 23.00 / ↓ 23.00
 22.10.2023: Letzte / Last / Ultima ↑ 16.15 / ↓ 16.45

SESELBAHN ALP LANGUARD
 10.6. - 22.10.2023: 8.30 - 17.30
 Letzte / Last / Ultima ↑ 17.15 / ↓ 17.30

BETRIEBSDATEN / OPERATING DATES / DATE DI ESERCIZIO

PREISE EINZELFAHRTEN / PRICES SINGLE JOURNEYS / PREZZI CORSE SINGOLE

WANDERWEGKATEGORIEN / HIKING TRAIL CATEGORIES / CATEGORIE DI SENTIERI ESCURSIONISTICI

- Wanderwege / Hiking Trails / Sentieri escursionistici
- Keine besonderen Anforderungen / No special requirements / Nessun requisito speciale
- Bergwanderwege / Mountain Hiking Trails / Sentieri per escursioni in montagna
- Gute körperliche Verfassung, trittsicher, schwindelfrei, Kenntnisse der Gefahren im Gebirge, feste Schuhe mit griffiger Sohle, witterungsgemässe Ausrüstung, Topografische Karten / Good physical condition, sure-footedness, no fear of heights, knowledge of hazards in the mountains, sturdy shoes with good grip, weatherproof gear, topographic maps / Buona condizione fisica, passo sicuro, assenza di vertigini, conoscenza dei pericoli in montagna, scarpe robuste con suola antiscivolo, equipaggiamento adatto alle condizioni atmosferiche, carte topografiche
- Alpinwanderwege / Alpine Routes / Percorsi escursionistici alpini
- Sehr gute körperliche Verfassung, trittsicher, schwindelfrei, sehr gute Kenntnisse der Gefahren im Gebirge.

Zusätzlich zur Ausrüstung für Bergwanderwege können Kompass, Seil, Pickel und Steigeisen nötig sein / Very good physical condition, sure-footedness, no fear of heights, very good knowledge of the dangers in the mountains. In addition to hiking gear, a compass, rope, ice axe and crampons may be necessary / Ottima condizione fisica, passo sicuro, assenza di vertigini, ottima conoscenza dei pericoli in montagna. Oltre all'attrezzatura per i sentieri di montagna, possono essere necessari bussola, corda, piccozza e ramponi

KONTAKT / CONTACT / CONTATTO

Engadin St. Moritz Mountains AG
 Via San Gian 30
 CH-7500 St. Moritz
 Telefon +41 81 830 00 00
 info@mountains.ch
 mountains.ch

Engadin Mountains
 Engadin St. Moritz Mountains
 Engadin St. Moritz Mountains

MUOTTAS MURAGL

Sommer 2023
DE / EN / IT



STEINBOCK-PARADIES
PONTRESINA



Pontresina
per berevole ospitalità

WICHTIGE NUMMERN / IMPORTANT NUMBERS / NUMERI IMPORTANTI

Sanitätsnotruf / Emergency Number / Chiamata d'urgenza	144
REGA	1414
Polizei / Police / Polizia	117
Klinik Gut	Telefon +41 81 836 34 34
Spital Oberengadin	Telefon +41 81 851 81 11
Fundbüro Bergbahnen	Telefon +41 81 830 00 00

AUSSTELLUNG «GRAVITY FLOW» VON DOUGLAS MANDRY
Entdecken Sie beim Sommerspaziergang auf dem Kunstberg Muottas Muragl die einzigartigen Glas-Skulpturen von Douglas Mandry. Mehr Infos unter muottasmuragl.ch/kunstberg

«GRAVITY FLOW» EXHIBITION BY DOUGLAS MANDRY
Discover Douglas Mandry's unique glass sculptures on a summer walk on the art mountain of Muottas Muragl. More information can be found under muottasmuragl.ch/en/art-mountain

MOSTRA «GRAVITY FLOW» DI DOUGLAS MANDRY
Scoprite le sculture di vetro uniche di Douglas Mandry durante una passeggiata estiva sulla montagna di Muottas Muragl. Maggiori informazioni su muottasmuragl.ch/en/art-mountain



AGB
GTC
CGC

GUTSCHEINE
GIFT VOUCHERS
BUONI REGALO



IMPRESSUM
Herausgeberin: Engadina St. Moritz Mountains AG
Panorama: Arne Rohweder GmbH
Preis- und Leistungsänderungen vorbehalten.
© Mai 2023, Engadina St. Moritz Mountains AG



BERGRESTAURANTS UND HOTEL
MOUNTAIN RESTAURANTS AND HOTEL
RISTORANTI DI MONTAGNA E ALBERGO



SOMMER HIGHLIGHTS
SUMMER HIGHLIGHTS
HIGHLIGHTS ESTIVI



1 PANORAMARESTAURANT

10.6. – 22.10.2023 / Telefon +41 81 842 82 32

Erleben Sie zur Abenddämmerung die «Magic hour» hoch über dem weiten Oberengadin und genießen Sie anschließend ein erstklassiges Dinner beim Mountain Dining im Panoramarestaurant. Für ein romantisches Essen zu zweit, zum Lunch oder Dinner mit Freunden und Familie oder zu einem speziellen Anlass – unser aussergewöhnliches Bergrestaurant auf 2456 Metern wird Sie mit der einzigartigen Aussicht und feinsten Gerichten verzaubern.

Experience the «magic hour» at dusk high above the Upper Engadin and enjoy a first-class dinner in the Panorama Restaurant. Be it a romantic meal for two, lunch or dinner with friends and family or a special occasion – our exceptional mountain restaurant at 2456 metres will enchant you with its unique view and finest dishes.

Godetevi il tramonto nell'«ora magica» sopra l'Alta Engadina e poi gustatevi una splendida cena in montagna nel ristorante panoramico. Che si tratti di una cena romantica, un pranzo, una cena con amici e familiari o per un'occasione speciale, il nostro eccezionale ristorante a 2456 metri vi incanterà con la sua vista unica e i suoi deliziosi piatti.



1 SCATLA – PRONT' A MANGER

10.6. – 22.10.2023 / Telefon +41 81 842 82 32

Zu den traditionellen Elementen des Romantik Hotels setzt das Restaurant Scatla mit seinem futuristischen Kubus aus Glas und Holz einen spannenden Kontrast. Mit seiner grossen Glasfront bietet es einen herrlichen Ausblick auf die Engadiner Bergwelt. Im Scatla – Pront' A Manger finden unsere Gäste preiswerte Snacks und Speisen. Mit bis zu 70 Sitzplätzen eignet sich das Restaurant auch ideal für einen Gesellschafts-Apéro oder eine ausgefallene Party auf 2456 m ü. M.

The Restaurant Scatla with its futuristic glass and wooden interior creates an exciting contrast to the traditional elements of the Romantik Hotel. With its large glass front, it offers a magnificent view of the Engadin mountains. In the Scatla – Pront' A Manger, guests will find inexpensive snacks and meals. With up to 70 seats, the restaurant is also ideal for a business event or a unique party at 2456 m.

Il ristorante con il suo futuristico cubo di vetro e legno crea un emozionante contrasto con gli elementi tradizionali del Romantik Hotel. Con il suo ampio fronte vetrato, offre una magnifica vista sulle montagne. Nel Scatla – Pront' A Manger i nostri ospiti troveranno snack e pasti a basso costo. Con un massimo di 70 posti a sedere, il ristorante è ideale anche per un aperitivo sociale o una festa insolita a 2456 m.

1 EVENT-LOCATION VILLA LYSS

10.6. – 22.10.2023 / Telefon +41 81 842 82 32
info@muottasmuragl.ch

Die urchige Villa Lyss befindet sich nur wenige Schritte von der Bergstation entfernt und bietet einen spektakulären Ausblick auf das Seenplateau. Die exklusive Event-Location mit Cheminée und Sonnenterrasse bietet Raum für jede Art von Gesellschaftsanlässen zwischen 15 und 24 Personen. Feiern Sie die Feste, wie sie fallen, ungeniert und in gemühtlicher Atmosphäre.

The quaint Villa Lyss is located just a few steps from the Muottas Muragl mountain station and offers a spectacular view over the Upper Engadin lake plateau. This exclusive event location with fireplace and sun terrace offers space for any kind of private or social event for 15 to 24 guests. Celebrate the festivities as they fall, uninhibitedly and in the cosy atmosphere of this Swiss chalet.

La Villa Lyss si trova a pochi passi dalla stazione a monte e offre una vista spettacolare sull'altopiano dei laghi dell'Alta Engadina. L'esclusiva location per eventi con camino e terrazza solarium offre spazio per tutti i tipi di eventi privati e sociali tra le 15 e 24 persone. Festeggiate i festeggiamenti mentre cadono, disinibiti e in un'atmosfera accogliente.

2 ALP MUOTTAS

10.6. – 8.10.2023 / Telefon +41 79 770 24 77

3 CHAMANNA SEGANTINI

Mitte Juni bis Mitte Oktober 2023
Telefon +41 79 681 35 37

4 UNTERER SCHAFBERG

Juni bis Oktober 2023 / Telefon +41 79 793 06 80

5 BERGRESTAURANT ALP LANGUARD

10.6. – 22.10.2023 / Telefon +41 79 719 78 10

6 CHAMANNA PARADIS

Mitte Juni bis Mitte Oktober 2023
Telefon +41 79 512 19 12

7 CHAMANNA GEORGY

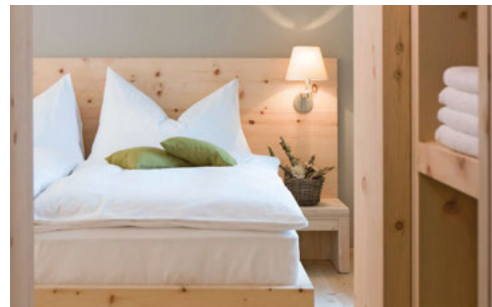
Ende Juni bis Anfang Oktober 2023
Telefon +41 78 911 29 87

8 ROMANTIK HOTEL MUOTTAS MURAGL

Das Romantik Hotel auf 2456 m ü. M. steht für Genuss, Kulinarik und Entspannung mit besten Aussichten. Es ist das erste Plusenergie-Hotel im gesamten Alpenraum und produziert im Jahresdurchschnitt mehr Energie, als es benötigt. Die 16 romantischen Arvenholzzimmer sind mit viel Charme eingerichtet. Aktive Geniesser, Ruhesuchende und Romantiker sind hier am richtigen Ort.

The Romantik Hotel at 2456 m a.s.l. stands for enjoyment, culinary bliss and relaxation with the best views. It is the first plus-energy hotel in the alpine region and produces more energy than it needs per year. The 16 romantic rooms in Swiss stone pine wood are furnished with great charm. This is the ideal place for active outdoor friends, foodies, romantic guests or for those seeking peace and quiet.

Il Romantik Hotel Muottas Muragl offre un panorama meraviglioso sui laghi dell'Alta Engadina. Le camere rinnovate donano charme e un tocco romantico all'atmosfera. Il Hotel investe molto nella sostenibilità e nell'ecologia ed è il primo hotel energy plus delle Alpi. Gli intenditori attivi, coloro che cercano la pace e la tranquillità e i romantici sono nel posto giusto.



8 KINDERSPIELPLATZ MUOTTAS MURAGL

Auf dem abwechslungsreichen Kinderspielplatz Muottas Muragl wird es den Kindern mit den verschiedenen Kletter-, Schaukel- und Spielmöglichkeiten sicher nicht langweilig.

CHILDREN'S PLAYGROUND MUOTTAS MURAGL

With the various climbing, swinging and playing possibilities, children won't get bored that quickly at the children's playground on Muottas Muragl.

PARCO GIOCHI DI MUOTTAS MURAGL

I bambini non si annoieranno di certo nel parco giochi di Muottas Muragl, con le sue diverse strutture per l'arrampicata, l'altalena e il gioco.



9 PHILOSOPHENWEG

Den beliebten Philosophenweg gibt es auf Muottas Muragl auch im Sommer. Auf dem 2 Kilometer langen Rundweg regen verschiedene Tafeln mit Zitaten von Dichterinnen, Denkern und Künstlern zum Philosophieren an. Die etwa 90-minütige Rundstrecke führt von der Bergstation Muottas Muragl durch unberührtes Gelände in einem wenig steilen Aufstieg bis zur Aussichtsplattform und wieder zurück.

PHILOSOPHERS' TRAIL

Along the popular Philosophers' Trail on Muottas Muragl, information boards with quotations from poets, thinkers and artists, aiming to encourage philosophising, will be encountered on a 2 kilometre-long circular trail. This walk takes around 90 minutes to complete and leads along a slight uphill climb through pristine terrain from the Muottas Muragl mountain station to the look-out platform and back again.

SENTIERO DEI FILOSOFI

Il popolare Sentiero dei Filosofi su Muottas Muragl è aperto anche in estate. Sul percorso circolare lungo 2 chilometri, diverse tavole con citazioni di poeti, pensatori e artisti invitano a filosofare. L'escursione circolare dura circa 90 minuti e parte dalla stazione a monte di Muottas Muragl risalendo leggermente su un terreno incontaminato fino alla piattaforma panoramica e ritorno.



10 PANORAMAWEG

Der Panoramaweg auf Muottas Muragl führt um den Schafberg herum und durch Föhrenwälder bis zur Alp Languard.

PANORAMIC ROUTE

This panoramic route will take you from Muottas Muragl through pine forests all the way to the Alp Languard.

IL SENTIERO PANORAMICO

Il sentiero panoramico parte da Muottas Muragl, raggiunge lo Schafberg per poi passare fra boschi di pini centenari e terminare sull'Alp Languard.

11 SENDA SEGANTINI

Der anspruchsvolle Weg der Etappe 4 führt von St. Moritz nach Pontresina, über den Unteren Schafberg zur Segantinihütte und von dort nach Muottas Muragl. Sie wandern auf den Spuren des berühmten Malers Giovanni Segantini. Auf der nach ihm benannten Hütte genießt man bei einer Pause eine atemberaubende Aussicht auf die Seen und das Berninamassiv.

SEGANTINI TRAIL

The challenging trail of stage 4 leads from St. Moritz to Pontresina, via Unterer Schafberg to the Segantini hut and further to Muottas Muragl. Here you will walk in the footsteps of the famous painter Giovanni Segantini. At the Segantini hut you can enjoy a well-deserved break with breathtaking views of the lakes and the Bernina massif.

IL SENTIERO SEGANTINI

Il sentiero impegnativo della tappa 4 conduce attraverso St. Moritz in direzione di Pontresina, tramite Unterer Schafberg presso il rifugio Segantini e di là fino a Muottas Muragl. Si cammina sulle orme del famoso pittore Giovanni Segantini. Presso il rifugio che porta il suo nome potrete fare una pausa e godervi una vista mozzafiato.



12 SENDA D'INSPIRAZIUM

Oberhalb des Romantik Hotels Muottas Muragl lassen sich auf dem 30-minütigen Rundweg «Senda d'Inspiraziun» neben atemberaubender Aussicht auch inspirierende Freiluft-Kunstwerke bestaunen. Etwa ein riesiger Tropfen, der die Welt des Wassers symbolisiert. Der Weg ist kinderwagentauglich.

SENDA D'INSPIRAZIUM

The 30-minute-long circular trail «Senda d'Inspiraziun» situated above the Romantik Hotel Muottas Muragl is the perfect spot to experience breathtaking views and inspiring art. This trail is suitable for prams.

SENDA D'INSPIRAZIUM

Sopra al Romantik Hotel Muottas Muragl, seguendo il sentiero di 30 minuti «Senda d'Inspiraziun» scoprirete un panorama mozzafiato e arte spettacolare. Lasciatevi ispirare da questo piccolo viaggio emozionante. Percorribile con carrozzine.

13 LEJ MURAGL

Die Wanderung kombiniert die einmalige Aussicht auf das Berninamassiv mit einem klaren Bergsee bis hin zur Sichtung von Murmeltieren und, je nach Saison, Steinböcken.

LEJ MURAGL

This hike combines a beautiful clear mountain lake with a breathtaking backdrop of the Bernina massif. Marmots and ibexes, may be sighted depending on the season.

LEJ MURAGL

Questa escursione combina il panorama mozzafiato sul massiccio del Bernina alle acque trasparenti dei laghi di montagna fino all'avvistamento di marmotte.

14 SONNENUHR

Auf Muottas Muragl spielt die Kraft der Sonne eine zentrale Rolle. Es passt also, dass sich die genaueste Sonnenuhr der Welt «Sine Sole Sileo» (lat. ohne Sonne schweige ich) 10 Gehminuten oberhalb des Romantik Hotels Muottas Muragl befindet. Die Konstruktion aus Chromstahl ermöglicht es, die Zeit bis auf zehn Sekunden genau abzulesen.

SUNDIAL

«Sine Sole Sileo» (Latin meaning: «without sun I am silent»), the world's most accurate sundial, is located just a 10 minute walk above the Romantik Hotel Muottas Muragl. This chromium-steel structure makes it possible to read the time accurately up to ten seconds.

LA MERIDIANA

«Sine Sole Sileo» (lat. senza sole io taccio), la meridiana più esatta del mondo si trova a 10 minuti a piedi sopra il Romantik Hotel Muottas Muragl. La sua costruzione in acciaio al cromo segna il tempo con un margine di errore di dieci secondi.



15 KLETTERSTEIG LA RESGIA UND LANGUARD

Die Klettersteig-Route führt am Languardbach entlang über eine vertikale Leiter, einen Dreiseilsteg sowie ein Metallnetz hoch zum Röntgenweg. Der letzte und neueste Teil befindet sich im Anschluss und führt bis zur Alp Languard.

VIA FERRATA LA RESGIA AND LANGUARD

The route leads along the Languard river via a vertical ladder, a three-wire-bridge and a metal net. The last and newest part leads to the Alp Languard.

VIA FERRATA LA RESGIA E LANGUARD

Il percorso della via ferrata attraversa la cascata Languard e porta lungo una scala verticale, un ponte sospeso di tre corde e una rete metallica. L'ultima e più recente parte si trova alla fine e porta all'Alp Languard.



EVENTS
EVENTS
EVENTI

ALPHORN-SUNSET-APÉRO

10.6. – 22.10.2023

Geniessen Sie während des Sommers jeden Mittwoch von 18.30 bis 19.30 Uhr auf der Panoramaterasse Muottas Muragl die atemberaubende Abendstimmung und lassen Sie den Tag mit einem erfrischenden Drink und inspirierender Alphorn-Musik ausklingen.

ALPHORN SUNSET APÉRO

10.6. – 22.10.2023

Every Wednesday from 18.30 – 19.30 pm you can enjoy refreshing drinks to the inspiring sound of alphorn music on the Panorama Terrace of Muottas Muragl.

ALPHORN SUNSET APÉRO

10.6. – 22.10.2023

D'estate il mercoledì, a partire dalle ore 18.30 – 19.30, sulla terrazza panoramica Muottas Muragl potrà godersi l'atmosfera mozzafiato del tramonto, gustando un drink rinfrescante e ascoltando la musica ispiratrice del corno svizzero: il modo migliore per concludere la giornata.



1. AUGUST-DINNER

1.8.2023

Geniessen Sie diesen Abend auf dem schönsten Aussichtspunkt im Engadin mit Blick auf das Oberengadiner Seenplateau und die Höhenfeuer rundherum. Dabei verwöhnen wir Sie mit kulinarischen Highlights bei musikalischer Unterhaltung. Eine Tischreservation ist erforderlich.

1ST OF AUGUST DINNER

1.8.2023

Celebrate the Swiss National Day in the evening on top of Muottas Muragl and enjoy the view of the entire Upper Engadin lake plateau as well as bonfires all around. We will spoil you with culinary highlights and musical entertainment. A table reservation is required.

CENA DEL 1° AGOSTO

1.8.2023

Dal punto panoramico più bello dell'Engadin, con vista sui laghi dell'Alta Engadin, nel corso di questa serata potrete non solo godervi la vista, ma fare anche un'esperienza gastronomica raffinata. È richiesta la prenotazione.

HERBSTMARKT UND SAISONENDE

22.10.2023

Passend zum farbenprächtigen Herbst feiern wir den Saisonausklang auf Muottas Muragl mit einem Herbstmarkt. Von 11 bis 16 Uhr geniessen Sie die klare Fernsicht über das Oberengadiner Seenplateau zu einem bunten Musikprogramm und lassen sich an den Ständen lokaler Aussteller von Produkten aus der Region begeistern.

AUTUMN MARKET AND END OF SEASON

22.10.2023

Matching the colourful autumn, we celebrate the end of the season on Muottas Muragl with an autumn market. From 11 am until 16 pm you can enjoy a crisp autumn view over the Upper Engadin lake plateau, dance to live music and let yourself be inspired by products from the region at the stands of the local exhibitors.

MERCATO AUTUNNALE E FINE DELLA STAGIONE

22.10.2023

In sintonia con il colorato autunno, festeggiamo la fine della stagione a Muottas Muragl con un mercato. Dalle 11 alle 16 si può godere della vista panoramica sui laghi e un variegato programma musicale. E allo stesso momento ci si può lasciare ispirare dai prodotti della regione presentati dagli espositori locali presenti.



STEINBOCK-PARADIES PONTRESINA
IBEX PARADISE PONTRESINA
PARADISO DELLO STAMBECCO
PONTRESINA

WILLKOMMEN IM EL Dorado FÜR STEINWILD UND WANDERER!

Rund 1800 Steinböcke können nicht irren: In der Bergwelt rund um Pontresina fühlt sich das Bündner Wappentier besonders wohl. Im Steinbock-Paradies Pontresina sind naturbegeisterte Gäste eingeladen, diesen paradiesischen Zuständen unterhaltsam nachzuspüren. Bereits im Frühling, wenn das Gras im Tal grün wird, äsen dutzende Steinböcke direkt neben der Steinbock-Promenade in Pontresina. Auf diesem kinderwagentauglichen Spazierweg können Sie sich durch kurze Informationen am Weg mit dem Steinbock vertraut machen. Weiter erfahren Sie beim Besuch der Steinbock-Galerie auf der Alp Languard facettenreiche Geschichten über den Steinbock. Einen Steinbock-Spielplatz finden junge Kletterkünstler direkt neben dem Bergrestaurant Alp Languard. Hier haben Sie zudem die Qual der Wahl. Wählen Sie einen anspruchsvolleren Ausflug zu einer der umliegenden Berghütten oder machen Sie sich auf zur Paradiesrunde mit der Chamanna Paradis inklusive. Wichtig: der Steinbock-Pass. Er begleitet Sie zu vier Hütten und erfreut den fleissigen Steinbock-Paradies-Wanderer mit kleinen Belohnungen. pontresina.ch/steinbockparadies

WELCOME TO THE EL Dorado FOR IBEX AND HIKERS ALIKE!

Around 1800 ibex cannot be wrong: in the mountains around Pontresina, the Grisons' heraldic animal feels especially content. Nature-loving guests are invited to explore these entertainingly blissful conditions in the ibex paradise Pontresina. Come spring, when the grass in the valley grows lush and green, dozens of ibex graze right next to Pontresina's ibex Promenade. On this buggy-friendly path, you can familiarise yourself with the ibex through the concise information provided along the trail. The ibex Gallery on Alp Languard offers comprehensive stories on these stunning animals. Right next to the mountain restaurant Alp Languard, an entertaining children's playground awaits young climbing enthusiasts. Here, you will be spoiled for choice: picking a more challenging trip to one of the surrounding mountain huts or deciding to walk the Paradise Circular Tour to reach the Paradis hut. pontresina.ch/steinbockparadies

BENVENUTI NELL'EL Dorado DELLA FAUNA SELVATICA E DEGLI ESCURSIONISTI!

I 1800 stambecci presenti non si sbagliano: nella regione alpina di Pontresina, l'animale araldico dei Grigioni si sente pienamente a suo agio. Invitiamo gli ospiti amanti della natura a visitare il paradiso dello stambecco Pontresina per esplorare in maniera dilettevole questo luogo paradisiaco. In primavera, quando in valle germogliano le erbe fresche, direttamente accanto alla Passeggiata dello stambecco a Pontresina dozzine di stambecci brucano tranquillamente. Lungo il comodo sentiero, adatto anche ai passeggini, delle tavole informative illustrano la vita dello stambecco. Durante la visita alla Galleria dello stambecco sull'Alp Languard si apprendono inoltre storie ricche di sfaccettature sullo stambecco. Accanto al ristorante di montagna Alp Languard, il parco giochi con ostacoli offre divertimento ai piccoli acrobati. Ora non c'è che l'imbarazzo della scelta: fare una gita più impegnativa in direzione di una delle capanne alpine oppure incamminarsi lungo il Sentiero paradiso, dove la capanna Paradiso è la meta? Un'escursione allestente con una vista strabiliante sul massiccio del Bernina, e con un po' di fortuna, su uno o più stambecci. pontresina.ch/steinbockparadies



STEINBOCK-PASS

Der Steinbock-Pass begleitet Sie zu den Hütten «Unterer Schafberg», «Chamanna Paradis», «Chamanna Segantini» sowie «Chamanna Georgy» und erfreut Sie als fleissigen Steinbock-Paradies-Wanderer mit kleinen Belohnungen. Nehmen Sie einen Steinbock-Pass mit und lassen Sie sich überraschen!



STEINBOCK-PARADIES
PONTRESINA